

**CUARTO FORO SOBRE DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS  
PARA JUECES  
DE IBEROAMÉRICA**

**ORGANIZADO POR  
EL MINISTERIO DE CULTURA DE ESPAÑA**

**EN COLABORACIÓN CON  
LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL (AECI),  
Y EL CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL DE ESPAÑA.**

**Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), 31 de julio a 4 de agosto de 2006**

**PROGRAMA PROVISIONAL**

## Lunes 31 de julio de 2006

9.00 Ceremonia de apertura. Presentación de los participantes.  
10.00 Pausa.

**Tema 1.** *Introducción al régimen jurídico del derecho de autor y los derechos conexos. Los derechos morales. Los derechos de explotación (I): el derecho de reproducción y el derecho de distribución.*

10.30 Introducción al régimen jurídico del derecho de autor y los derechos conexos: Objeto, sujeto y contenido. Referencia a los Tratados Internacionales.

Conferenciante: Representante del MCU

11.00 *Visión iberoamericana del derecho de autor y los derechos conexos.*

Conferenciante: Director del Servicio Nacional de Propiedad Intelectual del Ministerio de Industria y Comercio Interno de Bolivia

11.15 Breve presentación por parte de los participantes de las características sustantivas de su correspondiente legislación.

11.45 Los derechos morales. Los derechos de explotación (I): el derecho de reproducción, el derecho de distribución y el derecho de transformación. Marco jurídico de estos derechos.

- a) Su regulación en los Tratados internacionales: Convenio de Berna para la protección de las Obras Literarias y Artísticas. Convención de Roma para la protección de artistas, intérpretes, productores de fonogramas y organismos de radiodifusión. Tratados OMPI de 1996: su adecuación a las nuevas tecnologías.
- b) Unión Europea.
- c) Ámbito iberoamericano.
- d) Jurisprudencia.

Conferenciante: Representante del MCU.

12.30 Debate.

Objetivo: los debates tendrán un contenido abierto y durante ellos se plantearán tanto las dudas surgidas con motivo de las ponencias así como cualquier otra materia de interés para las discusiones. En particular, se fomentará la exposición por parte de los participantes de las peculiaridades de sus sistemas nacionales.

13.00 Pausa.

### Taller

14.00 Un ponente planteará un caso práctico sobre los temas expuestos durante la sesión matinal al objeto de ser debatidos en varios grupos por los asistentes para, posteriormente, exponer conjuntamente las conclusiones.

16.30 *Fin de la jornada*

## Martes 1 de agosto de 2006

### ***Tema 2. Los derechos de explotación ( II): El derecho de comunicación pública. Otros derechos. Límites***

9.00 Los derechos de explotación ( II) : El derecho de comunicación pública. Otros derechos. Límites a los derechos. Marco jurídico.

- a) Su regulación en los Tratados internacionales: Convenio de Berna para la protección de las Obras Literarias y Artísticas. Convención de Roma para la protección de artistas, intérpretes, productores de fonogramas y organismos de radiodifusión. Tratados OMPI de 1996: su adecuación a las nuevas tecnologías.
- b) Unión Europea.
- c) Ámbito iberoamericano.
- d) Jurisprudencia.

Conferenciante: Representante del MCU.

9.45 Debate.

10.15 Pausa.

### ***Tema 3. Las nuevas tecnologías y su incidencia en los derechos de autor. La gestión colectiva***

10.45 Las nuevas tecnologías y su incidencia en los derechos de autor. El derecho de puesta a disposición interactiva. Especial referencia al intercambio de archivos en las redes peer to peer. Límites y medidas tecnológicas.

Conferenciante: Representante del MCU.

- 11.30 Debate.
- 12.00 La gestión colectiva del derecho de autor y los derechos conexos: naturaleza jurídica de las entidades de gestión. Derechos y obligaciones de las entidades de gestión. Control de las entidades de gestión colectiva.  
  
Conferenciante: Representante del MCU.
- 12.30 Debate.
- 13.00 Pausa
- Taller**
- 14.00 El método de trabajo será el expuesto para el taller de la primera sesión.
- 16.30 *Fin de la jornada*

### **Miércoles 2 de agosto de 2006.**

#### ***Tema 4. Medidas de protección del derecho de autor y los derechos conexos. Acciones civiles y acciones penales.***

- 9.00 Introducción. Medidas de protección del derecho de autor y conexos.  
  
Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.
- 9.45 Debate.
- 10.00 Pausa.
- 10.30 Acciones civiles. Aspectos procesales.  
  
Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.

- 11.00 Presentación por parte de los participantes de las acciones civiles recogidas en su legislación correspondiente. Peculiaridades de sus normas procesales.
- 11.45 Acciones penales. Aspectos procesales.  
Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.
- 12.15 Presentación por parte de los participantes de las acciones penales recogidas en su legislación correspondiente. Peculiaridades de sus normas procesales.
- 13.00 Pausa.
- Taller**
- 14.00 El método de trabajo será el expuesto para el taller de la primera sesión.
- 16.30 *Fin de la jornada.*

### Jueves 3 de agosto de 2006

#### ***Tema 5. El derecho de autor y el derecho internacional privado: ley aplicable. La cooperación judicial internacional.***

- 9.00 Introducción. Ley aplicable.  
Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.
- 9.45 Debate.
- 10.00 Pausa
- 10.30 Sistemas nacionales de derecho internacional privado.  
Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.

- 11.00 Presentación por los participantes de su correspondiente sistema nacional de derecho internacional privado.
- 12.00 Cooperación judicial internacional.
- Conferenciante: Un juez /magistrado designado por el Consejo General del Poder Judicial de España.
- 12.30 Debate.
- 13.00 Pausa.

### **Taller**

- 14.00 El método de trabajo será el expuesto para el taller de la primera sesión.
- 16.30 *Fin de la jornada*

### **Viernes 4 de agosto de 2006**

#### ***Tema 6. La observancia de los derechos de autor y de los derechos conexos. Acciones públicas y futuro de los derechos de autor y derechos conexos***

- 9.00 La observancia de los derechos de autor y de los derechos conexos. Acciones públicas
- 9.45 Debate.
- 10.15 Pausa
- 10.45 Evolución de la legislación
- 11.15 Debate
- 12.00 Ceremonia de clausura